

sun naah parabhoo jee-o aykalrhee ban maahay

| | | |
|---|---|---|
| gaVI Chh mhl 1] (243-1) | ga-orhee <u>chhant</u> mehlaa 1. | Gauree, Chhant, First Mehl: |
| six nwh pBUj lauekl VI bn mwh] | sun naah parabhoo jee-o aykalrhee ban maahay. | Hear me, O my Dear Husband God - I am all alone in the wilderness. |
| ikauDir'gl nwh ibnw pB vprvwhy] | ki-o <u>Dheeraigee</u> naah binaa parabh vayarvaahay. | How can I find comfort without You, O my Carefree Husband God? |
| Dn nwh buJhu rih n swkYibKm r'x GxrIAw] | <u>Dhan</u> naah baajhahu reh na saakai bikham rain <u>ghanayree</u> -aa. | The soul-bride cannot live without her Husband; the night is so painful for her. |
| nh nld Auv'p'muBiv'six b'p'qI my'IAw] | nah need aavai paraym <u>bhaavai</u> sun baynantee mayree-aa. | Sleep does not come. I am in love with my Beloved. Please, listen to my prayer! |
| buJhuipAury kie n swryekl VI kirI wey] | baajhahu pi-aaray ko-ay na saaray aykalrhee kurlaa-ay. | Other than my Beloved, no one cares for me; I cry all alone in the wilderness. |
| nwnk sw Dn iml Yiml wel ibnu p'q'm d'ku p'wey]1] | naanak saa <u>Dhan</u> milai milaa-ee bin pareetam <u>dukh</u> paa-ay. 1 | O Nanak, the bride meets Him when He causes her to meet Him; without her Beloved, she suffers in pain. 1 |
| ipir CiFAVI j laukvxuiml wv'] | pir <u>chhodi</u> -arhee jee-o kavan milaavai. | She is separated from her Husband Lord - who can unite her with Him? |
| ris p'm iml I j lausbid shiv'] | ras paraym milee jee-o sabad suhaavai. | Tasting His Love, she meets Him, through the Beautiful Word of His Shabad. |
| sbdysshiv'q'w piq p'w'dlpk dh aj' w'] | sabday suhaavai <u>taa pat</u> paavai <u>deepak dayh</u> ujaarai. | Adorned with the Shabad, she obtains her Husband, and her body is illuminated with the lamp of spiritual wisdom. |
| six sKI sh' I swic sh' I swcy kygix sw'] | sun <u>sakhee</u> sahaylee saach suhaylee saachay kay gun saarai. | Listen, O my friends and companions - she who is at peace dwells upon the True Lord and His True Praises. |
| siggur m' I q'w ipir n'w' ibgsI A'm'q' b'w'] | satgur maylee <u>taa pir</u> raavee bigsee amrit <u>baanee</u> . | Meeting the True Guru, she is ravished and enjoyed by her Husband Lord; she blossoms forth with the Ambrosial Word of His Bani. |
| nwnk sw Dn q'w ipru r'w'j w' iqs k'Ymin B'w']2] | naanak saa <u>Dhan</u> <u>taa pir</u> raavay jaa tis kai man <u>bhaanee</u> . 2 | O Nanak, the Husband Lord enjoys His bride when she is pleasing to His Mind. 2 |

| | | |
|--|---|--|
| mwieAw mhxl nIGrIAw j laukIV mūTl kIVAwry] | maa-i-aa moh <u>nee</u> neeg <u>hree</u> -aa jee-o koor <u>h</u> mu <u>thee</u> koor <u>hi</u> -aaray. | Fascination with Maya made her homeless; the false are cheated by falsehood. |
| ikauKI Ygl j yVIAw j lauibnu gir Aiq ipAwry] | ki-o <u>khoolai</u> gal jayvar <u>hee</u> -aa jee-o bin gur aṭ pi-aaray. | How can the noose around her neck be untied, without the Most Beloved Guru? |
| hir pliq ipAwrysbid vlcwryiqs hl kw sohW] | har pareet pi-aaray sabad veechaaray <u>ṭis</u> hee kaa so hovai. | One who loves the Beloved Lord, and reflects upon the Shabad, belongs to Him. |
| pth dwn Anjk nwx ikauAḥr ml uDw] | punn <u>daan</u> anayk naavan ki-o anṭar mal <u>Dhovai</u> . | How can giving donations to charities and countless cleansing baths wash off the filth within the heart? |
| nwm ibnw giq kie n pwwhiT ingth bpxW] | naam binaa gaṭ ko-ay na paavai hath nigr ^h ahi baybaanai. | Without the Naam, no one attains salvation. Stubborn self-discipline and living in the wilderness are of no use at all. |
| nwnk sc Grusbid is\wpf dībDw mhl uik j wx] 3] | naanak sach <u>ghar</u> sabad <u>sinjaapai</u> <u>dubiDhaa</u> mahal ke jaanai. 3 | O Nanak, the home of Truth is attained through the Shabad. How can the Mansion of His Presence be known through duality? 3 |
| qyrw nwmuscw j lausbdu scw vlcwro] | ṭayraa naam sachaa jee-o sabad sachaa veechaaro. | True is Your Name, O Dear Lord; True is contemplation of Your Shabad. |
| qyrw mhl u scw j launwmuscw vwpwro] | ṭayraa mahal sachaa jee-o naam sachaa vaapaaro. | True is the Mansion of Your Presence, O Dear Lord, and True is trade in Your Name. |
| nwm kw vwpwru mlTw Bgiq l whw Anidno] | naam kaa vaapaar meethaa <u>bhagat</u> laahaa andino. | Trade in Your Name is very sweet; the devotees earn this profit night and day. |
| iqsubwJuvKru kie n sWY nwmu l yhu iKnu iKno] | ṭis baaj <u>h</u> vak <u>har</u> ko-ay na sooj <u>hai</u> naam layvhu <u>khin</u> <u>khino</u> . | Other than this, I can think of no other merchandise. So chant the Naam each and every moment. |
| prik l jkw ndir sucl krim pthY pwieAw] | parakh layk <u>haa</u> nadar saachee karam poorai paa-i-aa. | The account is read; by the Grace of the True Lord and good karma, the Perfect Lord is obtained. |
| nwnk nwmumhw rsumlTw gir pthY scupwieAw] 4] 2] | naanak naam mahaa ras meethaa gur poorai sach paa-i-aa. 4 2 | O Nanak, the Nectar of the Name is so sweet. Through the Perfect True Guru, it is obtained. 4 2 |